



KOVAČICA

SRBIJA / SERBIA



Lokacija Location

Opština Kovačica se nalazi u južnom Banatu. Udaljena je od Novog Sada 80 km, od Beograda nepunih 50 km, a od Pančeva oko 30 km, što je čini povoljnom i za razvoj većih preduzeća..

The Municipality of Kovačica is located in south Banat, 80 km from Novi Sad, less than 50 km from Belgrade and around 30 km from Pančevo, which facilitates development of large enterprises.

Površina Area

41 900 ha

41 900 ha

Saobraćajna infrastruktura Traffic infrastructure

Kroz opštinu Kovačicu i naselja Uzdin, Kovačica i Crepaja prolazi tzv. banatska magistrala, odnosno regionalni put M-24. Sva naselja opštine su povezana kvalitetnim lokalnim putevima, a asfaltirano je i 90% svih ulica u naseljima opštine. Kovačica spada u opštine najbolje opremljene saobraćajnom infrastrukturom, a radovi još traju. Izrađen je i projekat povezivanja opštine sa Alibunarom (Seleušom) i Opovom, odnosno produžavanja puta R-110, čime bi se približili gradovi Beograd i Vršac.

So-called Banat carriageway, i.e. M-24 runs through the municipality of Kovačica and villages Uzdin, Kovačica and Crepaja. All roads in the municipality are connected with high-quality local roads and 90% of all streets in the municipality are asphalted. Kovačica is among the municipalities with the best traffic infrastructure, which is constantly improved. The next project envisages a road connection with Alibunar (Seleuša) and Opovo, i.e. extension of R-110, which would improve connections with Belgrade and Vršac.

Putni saobraćaj: Kovačica je dobro povezana s Pančevom, Beogradom, Zrenjaninom i Novim Sadom.

Roads: Kovačica is well connected with Pančevo, Belgrade, Zrenjanin and Novi Sad.

Železnički saobraćaj: Kovačica i još tri naselja opštine (Crepaja, Debeljača i Uzdin) nalaze se na regionalnoj železničkoj pruzi Pančevo-Zrenjanin-Kikinda, odnosno Pančevo Novi Sad (sa presedanjem u Orlovatu).

Railroad: Kovačica and three more settlements in the municipality (Crepaja, Debeljača and Uzdin) are located along the Pančevo-Zrenjanin-Kikinda, i.e. Pančevo Novi Sad railroads (with a transfer in Orlovat).

Vazdušni saobraćaj: Blizina Beograda i aerodroma „Nikola Tesla“ oko 55 km.

Airways: “Nikola Tesla” airport (Belgrade) is around 55 km away.

Vodni saobraćaj: Kroz teritoriju opštine Kovačica prolazi reka Tamiš i u ovom delu toka pogodna je za brodice i čamce.

Waterways: The river Tamiš runs through the municipality, facilitating transport of small ships and boats.

Blizina luke „Dunav“ u Pančevu oko 30 km.

The “Dunav” port in Pančevo is 30 km away.

MOGUĆNOSTI ULAGANJA

INVESTMENT OPPORTUNITIES

- | | |
|---|--|
| Opremanje industrijske zone u Kovačici | 1 .Building infrastructure in the industrial zone |
| Osnivanje biznis inkubatora-Kovačica | 2. Establishing business incubator |
| Uređenje obale reke Tamiš za turizam | 3. Cleaning the Tamiš banks for the purpose of tourism |
| Rekonstrukcija starog lovačkog doma u svrhe turizma | 4. Reconstruction of old hunter's cabin for the purpose of tourism |
| Restauracija Debeljačkog salaša | 5. Golf course building in the municipality of Kovačica |
| Rekonstrukcija starog lovačkog doma u svrhe turizma | 6. Restoration of Debeljački grange |

MOGUĆNOSTI ULAGANJA INVESTMENT OPPORTUNITIES

PROJEKAT 1

Naziv projekta	OPREMANJE INDUSTRIJSKE ZONE U KOVAČICA
Cilj projekta	Osnovni cilj: formiranje industrijske zone i njeno opremanje potrebnom infrastrukturom Posebni ciljevi: <ul style="list-style-type: none"> • jačanje privrednog sektora u opštini Kovačica • smanjenje nivoa nezaposlenosti u opštini Kovačica putem ponude novih radnih mesta • poboljšanje ukupnog standarda života stanovnika opštine Kovačica
Mesto realizacije projekta	Kovačica
Potrebno vreme za realizaciju	12 meseci
Okviri budžet projekta	160,000,000 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Razlozi zbog kojih je Kovačica interesantna investitorima su: blizina velikih gradova (Pančevo, Beograd, Zrenjanin, Novi Sad) i važnih saobraćajnih pravaca (Kovačica se nalazi na regionalnom putu M-24), bogata tradicija u vidu izuzetno jakih preduzeća u prošlosti, dostupna radna snaga. Industrijska zona u Kovačici se prostire na 103 ha. Nalazi se u jugozapadnom delu, na izlazu iz naseljenog mesta i sledećih je karakteristika: <ul style="list-style-type: none"> • izlazi na put M-24 i lokalni put Kovačica-Debeljača, • pruga Pančevo-Kikinda, • kanal za snabdevanje vodom industrije, • u planu je izgradnja gasovoda, • odličan signal wireless i ADSL interneta. Međutim, industrijsku zonu je potrebno opremiti mrežom vodovoda i kanalizacije, električne energije, na već postojeću gradsku mrežu. Nekoliko firmi već funkcioniše na obodnom delu te lokacije.

PROJECT 1

Project Name	BUILDING INFRASTRUCTURE IN THE INDUSTRIAL ZONE IN KOVAČICA
Project Aim	Primary aim: establishing an industrial zone and building appropriate infrastructure Specific aims: <ul style="list-style-type: none"> • economic development in the municipality of Kovačica • fighting unemployment in the municipality of Kovačica by creating new jobs • improving the overall standard of living in the municipality of Kovačica
Project Location	Kovačica
Time needed	12 months
Estimated project budget	160,000,000 RSD
Project owner	Municipality of Kovačica
Brief description of project	The reasons that Kovačica is interesting to investors are as follows: vicinity of large cities (Pančevo, Belgrade, Zrenjanin, Novi Sad) and important roads (Kovačica is on the M-24 regional road), tradition of great companies based in the municipality, available labour force. The industrial zone in Kovačica covers an area of 103 ha. It is located in the southwest part, on the outskirts, and boasts the following: <ul style="list-style-type: none"> • exit to M-24 and local road Kovačica-Debeljača, • railroad Pančevo-Kikinda, • canal for industrial water supply, • gas pipeline will soon be introduced, • excellent wireless and ADSL Internet connection. Still, the industrial zone lacks water-supply and sewage system, as well as power supply. Several companies already conduct business in the vicinity of the location.

PROJEKAT 2

Naziv projekta	OSNIVANJE BIZNIS INKUBATORA – KOVAČICA
Cilj projekta	Osnovni cilj: podrška u osnivanju i razvoju novih malih i srednjih preduzeća. Sekundarni ciljevi: otvaranje novih radnih mesta, promovisanje ekonomske samostalnosti određenih kategorija zaposlenih, diversifikacija lokalne privredne strukture, stvaranje fleksibilnijih mrežnih modela umesto široko kompetentnih ali glomaznih giganata, transfer tehnologije iz velikih preduzeća, testiranje tehnoloških ideja pre njihove primene u velikim sistemima
Mesto realizacije projekta	Opština Kovačica, naselje Kovačica
Potrebno vreme za realizaciju	2 meseca
Okviri budžet projekta	19,200,000 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Na teritoriji opštine Kovačica registrovano je 121 malo i srednje preduzeće (98% od ukupnog broja registrovanih preduzeća), koja upošljavaju 1.852 radnika. Mala i srednja preduzeća iz tog razloga predstavljaju okosnicu dosadašnjeg razvoja, ali i bazu za budući razvoj opštine. Biznis inkubator je organizacioni oblik privredne aktivnosti koji novoosnovanim preduzećima pruža podršku širokog spektra, a pre svega, stvara podsticajno okruženje. Biznis-inkubatori povezuju razne vrste biznisa pod istim krovom ili na širem zajedničkom prostoru. Najrasprostranjeniji vid pomoći koju inkubatori pružaju svojim članovima jeste poslovni prostor s odgovarajućom poslovnom infrastrukturom, koji se, zahvaljujući raznim vidovima subvencija, daje na korišćenje po cenama nižim od tržišnih.

PROJECT 2

Project Name	ESTABLISHING BUSINESS INCUBATOR – KOVAČICA
Project Aim	Primary aim: support to establishment and development of new SMEs. Secondary aims: creating new job opportunities, promotion of economic independence among certain categories of employees, diversification of local economic structure, creating more flexible networks, instead of competent, but slow-to-respond gigantic ones, technology transfer from large companies, testing technological ideas before their application in large systems
Project Location	Municipality of Kovačica, Kovačica
Time Needed	2 months
Estimated Project Budget	19,200,000 RSD
Project Owner	Municipality of Kovačica
Brief description of Project	The municipality of Kovačica currently boasts 121 small and medium enterprises (98% of the total number of registered companies) providing jobs for 1,852 employees. Small and medium enterprises hence represent the main factor of economic development and the foundation of any further development. A business incubator is a type of organised economic activities, which supports a wide range of newly founded companies, primarily by creating favourable conditions. Business incubators connect various types of businesses by creating common grounds of various sizes. The most common type of support provided by incubators is business premises with appropriate business infrastructure, which is leased and subsidised, thus generating prices lower than those typically present on the market.

MOGUĆNOSTI ULAGANJA INVESTMENT OPPORTUNITIES

PROJEKAT 3

Naziv projekta	UREĐENJE OBALE REKE TAMIŠ ZA TURIZAM
Cilj projekta	Osnovni cilj - obogaćivanje turističke ponude opštine Kovačica novim sadržajima. Posebni ciljevi: <ul style="list-style-type: none"> • izgradnja objekata na obali reke (pristanište za čamce, kamp-naselje, sanitarni čvorovi i prateća infrastruktura itd.) • uređenje plaže za kupanje • uređenje boksova za sportski ribolov • obeležavanje staze za trekking • uređenje prilaznih puteva
Mesto realizacije projekta	Opština Kovačica, katastarske opštine Uzdin i Idvor
Potrebno vreme za realizaciju	6 meseci
Okvirni budžet projekta	80.000.000 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Zbog sve većeg interesovanja za eko i ruralni turizam u opštini Kovačica, neophodno je da se prirodni kapaciteti iskoriste u potpunosti. Prirodne lepote Tamiša i bogata flora i fauna daju za pravo da se ovaj projekat sprovede u delo. Ideje da se obezbede pešačke staze i ture čamcima i prateći objekti i putevi kao logičan nastavak. Sve više turista, kako domaćih tako i stranih, pored kulturnih sadržaja koje nudi opština Kovačica (naivno slikarstvo i zadužbina M. Pupina), zainteresovano je za sadržaje koje može da ponudi reka Tamiš.

PROJECT 3

Project Name	CLEANING THE TAMIŠ BANKS FOR THE PURPOSE OF TOURISM
Project Aim	Primary aim: enriching the tourist offer in the municipality of Kovačica. Specific aims encompass: <ul style="list-style-type: none"> • building facilities on the river bank (piers for boats, camping site, water supply and sewage system and accompanying infrastructure, etc.) • arranging a beach • arranging lockers for fishermen • marking the tracking path • improving the condition of access roads
Project Location	Municipality of Kovačica, municipalities Uzdin and Idvor
Time Needed	6 months
Estimated Project Budget	80,000,000 RSD
Project Owner	Municipality of Kovačica
Brief Description of Project	Due to the increased popularity of eco and rural tourism in the municipality of Kovačica it is necessary to utilise the capacity to the maximum. The beautiful river Tamiš and rich flora and fauna make it possible for this project to be a success. Providing paths for walking and boat tours, as well as other facilities would have to the next steps. An increasing number of tourist, both from Serbia and abroad, are interested in both the cultural life in the Municipality of Kovačica (naive paintings and legacy of Mihajlo Pupin) and in the options provided by the river Tamiš.

PROJEKAT 4

Naziv projekta	REKONSTRUKCIJA STAROG LOVAČKOG DOMA U SVRHE TURIZMA
Cilj projekta	Opšti cilj je održivi razvoj turizma u opštini Kovačica, zasnovanog na tradicionalnim vrednostima i ruralnim karakteristikama ovog kraja. Poseban cilj je obnova starog lovačkog doma i privođenje tradicionalnoj nameni – sedište lovačkog udruženja i lovački restoran.
Mesto realizacije projekta	Kovačica
Potrebno vreme za realizaciju	6 meseci
Okvirni budžet projekta	5.200.260 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Lovački dom u Kovačici je izgrađen sredinom tridesetih godina 20. veka. Obnavljanjem lovačkog doma i njegovim privođenjem tradicionalnoj nameni vratio bi se jedinstveni lovački restoran sa tradicijom, koji bi bio zanimljiv turistima, ali i kao centar za dalje lovačke aktivnosti Lovackog udruženja i Turističke organizacije opštine Kovačica koja, između ostalog, razvija i lovni turizam.

PROJECT 4

Project Name	RECONSTRUCTION OF OLD HUNTER'S CABIN FOR THE PURPOSE
Project Aim	The general aim is to provide sustainable development of tourism in the municipality of Kovačica, based on traditional values and rural characteristics of the region. A more specific aim is to rebuild the old hunter's cabin to serve its original purpose – offices of the hunters' association and a restaurant.
Project Location	Kovačica
Time Needed	6 months
Estimated Project Budget	5,200,260 RSD
Project Owner	Municipality of Kovačica
Brief Description of Project	The hunter's cabin in Kovačica was built in the mid-30s of the 20th century. A reconstruction would bring it back to the original idea to serve as a restaurant, which would attract tourists, and a centre of hunting activities of the Hunters' Association and the Tourist Organisation of Kovačica, which is keen on developing hunting tourism in the region.

MOGUĆNOSTI ULAGANJA INVESTMENT OPPORTUNITIES

PROJEKAT 5

Naziv projekta	IZGRADNJA GOLF TERENA U OPŠTINI KOVAČICA
Cilj projekta	Osnovni cilj: obogaćivanje turističkog proizvoda opštine Kovačica Posebni ciljevi: <ul style="list-style-type: none"> • uređenje terena za golf na najboljoj odgovarajućoj lokaciji i izgradnja pratećih objekata • uređenje prilaznih puteva i njihovo obeležavanje
Mesto realizacije projekta	Opština Kovačica
Potrebno vreme za realizaciju	12 meseci
Okvirni budžet projekta	80.000.000 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Zbog sve većeg interesovanja za eko i ruralni turizam u opštini Kovačica, neophodno je da se prirodni kapaciteti iskoriste u potpunosti. Sve više turista, kako domaćih tako i inostranih, zainteresovano je za sadržaje kao što je golf, koji ne zahtevaju preterane preduoslove da bi se njima bavilo. S druge strane, opština Kovačica poseduje predispozicije za ovakvu vrstu sporta: velika prostiranja različitog reljefa (interesantna su područja brežuljkastog Alaša i/ili prostora iza naselja Idvor, pored reke Tamiš), ali i blizina gradskih centara, odakle se očekuju korisnici golf-centra.

PROJECT 5

Project Name	GOLF COURSE BUILDING IN THE MUNICIPALITY OF KOVAČICA
Project Aim	Primary aim: widening the tourist offer in the municipality of Kovačica Specific aims: <ul style="list-style-type: none"> • building a golf course on the most suitable location and construction of accompanying facilities • building access roads with signposts
Project Location	Municipality of Kovačica
Time Needed	12 months
Estimated Project Budget	80,000,000 RSD
Project Owner	Municipality of Kovačica
Brief Description of Project	Due to the increased popularity of eco and rural tourism in the municipality of Kovačica it is necessary to utilise the capacity to the maximum. An increasing number of tourist, both from Serbia and abroad, are interested in an offer which would include a golf course, yet they are not very demanding regarding the quality of the course. On the other hand, the municipality of Kovačica has the necessary precondition for building such a course: wide areas of different reliefs (hilly Alaš and the area beyond the village of Idvor, next to the river Tamiš) and it is close to urban centres, where most golf players would be coming from.

PROJEKAT 6

Naziv projekta	RESTAURACIJA DEBELJAČKOG SALAŠA
Cilj projekta	Opšti cilj je održivi razvoj turizma u opštini Kovačica, zasnovan na tradicionalnim vrednostima i ruralnim karakteristikama ovog kraja. Poseban cilj je obnova Debeljačkog salaša u svrhe turizma.
Mesto realizacije projekta	Kovačica, debeljački atar
Potrebno vreme za realizaciju	12 meseci
Okvirni budžet projekta	10.000.000 RSD
Nosilac projekta	Opština Kovačica
Kratak opis projekta	Salaš u debeljačkom ataru u opštini Kovačica jedini je u okolini. Nalazi se u predelu gde černozem već dobija peskovite karakteristike i prelazi u Deliblatsku peščaru. Zato je ovaj salaš središte vinogradarstva, koje je nekad bilo mnogo više zastupljeno među poljoprivrednicima opštine Kovačica. Salaš bi trebalo obnoviti, u smislu restauracije građevine, vinskog podruma i terase za posetioce i uređenja okoline, infrastrukturno opremiti.

PROJECT 6

Project Name	RESTORATION OF DEBELJAČKI GRANGE
Project Aim	The general aim is to provide sustainable development of tourism in the municipality of Kovačica, based on traditional values and rural characteristics of the region. A more specific aim is to restore the Debeljački grange to become a tourist attraction.
Project Location	Kovačica, Debeljača zone
Time Needed	12 months
Estimated Project Budget	10,000,000 RSD
Project Owner	Municipality of Kovačica
Brief Description of Project	The grange, located off the village of Debeljača in the municipality of Kovačica, is the only one in the region. It was build on the part where fertile dark soil slowly turns into the sand found in the Deliblatska sand desert. This is why the grange used to be the centre of wine-growing in the region, in the days when much more people were dealing with this segment of agriculture in the municipality of Kovačica. The grange should be rebuilt, i.e. the building should be restored, wine-cellar built, balcony for visitors constructed and infrastructure should be introduced.